

32003R0851

17.5.2003

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 123/7

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 851/2003**z dne 16. maja 2003****o spremembi Uredbe (EGS) št. 3444/90 o podrobnih pravilih za dodeljevanje pomoči za zasebno skladiščenje prašičjega mesa**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 1

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2759/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni ureditvi trga za prašičje meso ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1365/2000 ⁽²⁾, in zlasti členov 7(2) Uredbe,

Uredba (EGS) št. 3444/90 se spremeni na naslednji način:

ob upoštevanju naslednjega:

1. Členu 7 se doda naslednji odstavek:

(1) Člen 7 Uredbe Komisije (EGS) št. 3444/90 ⁽³⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 3533/93 ⁽⁴⁾, določa pravila, ki se uporabljajo za rok za predložitev dodatnih dokazov za plačilo pomoči, toda ne predvideva primerov, ko dodatni dokazi niso priloženi. Zato je treba sprejeti ustrezne določbe.

„3. Če zahteve iz odstavka 1 niso izpolnjene, se pomoč za zadevno pogodbo ne izplača, celotna varščina za omenjeno pogodbo pa se zaseže.“

(2) Člen 9(4) Uredbe (EGS) št. 3444/90 predvideva možnost skrajšanja obdobja skladiščenja v primeru izvozov proizvodov po pogodbi, ne glede nato, če so upravičeni do izvoznega nadomestila ali ne. Kadar so proizvodi upravičeni do nadomestila, se ponudi dokaz o izvozu v dokumenti iz člena 7 Uredbe Komisije (ES) št. 800/1999 z dne 15. aprila 1999 o skupnih podrobnih pravilih za uporabo sistema izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode ⁽⁵⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 444/2003 ⁽⁶⁾. Zaradi poenostavitve postopkov spremljanja je treba uvesti podoben postopek za ponujanje dokaza, kadar se proizvodi izvozijo brez nadomestila.

2. Četrty pododstavek člena 9(4) se nadomesti z naslednjim:

(3) Da bi zagotovili pravilno izvajanje pomoči za zasebno skladiščenje, uvedeno skladno z Uredbo Komisije (ES) št. 2179/2002 z dne 6. decembra 2002 o posebnih pogojih za odobritev pomoči za zasebno skladiščenje prašičjega mesa ⁽⁷⁾, se predlagane spremembe nemudoma uporabljajo za pogodbe, sklenjene na podlagi navedene uredbe.

„Za namene tega odstavka se ponudi dokaz o izvozu v skladu s členoma 7 in 8 Uredbe (ES) št. 800/1999 za proizvode, ki so upravičeni do nadomestila.

Za proizvode, ki niso upravičeni do nadomestila, se ponudi dokaz o izvozu v primerih, predvidenih s členom 8 Uredbe (ES) št. 800/1999, s predložitvijo originalnega kontrolnega izvoda T5, v skladu s členi 912a, 912b, 912c, 912e in 912g Uredbe (EGS) št. 2454/93. Ko se sestavlja kontrolni izvod, se v okence 107 vpiše ena od naslednjih navedb:

- Reglamento (CEE) n° 3444/90,
- Forordning (EØF) nr. 3444/90,
- Verordnung (EWG) Nr. 3444/90,
- Κατανομοσμός (ΕΟΚ) αριθ. 3444/90,
- Regulation (EEC) No 3444/90,
- Règlement (CEE) n° 3444/90,
- Regolamentoo (CEE) n. 3444/90,
- Verordening (EEG) nr. 3444/90,
- Regulamento (CEE) n.º 3444/90,
- Asetus (ETY) N:o 3444/90,
- Förordning (EEG) nr 3444/90.“

Člen 2

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za prašičje meso –

Ta uredba začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Evropskih skupnosti.

Uporablja se za vsako novo pomoč za zasebno skladiščenje in pogodbe, sklenjene na podlagi Uredbe (ES) št. 2179/2002.

Vendar pa se člen 1(2) uporablja le za izvoze, ki se izvršijo na dan ali po dnevu začetka veljavnosti te uredbe.

⁽¹⁾ UL L 282, 1.11.1975, str. 1.

⁽²⁾ UL L 156, 29.6.2000, str. 5.

⁽³⁾ UL L 333, 30.11.1990, str. 22.

⁽⁴⁾ UL L 321, 23.12.1993, str. 9.

⁽⁵⁾ UL L 102, 17.4.1999, str. 11.

⁽⁶⁾ UL L 67, 12.3.2003, str. 3.

⁽⁷⁾ UL L 331, 7.12.2002, str. 11.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. maja 2003

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije
